

VORA MAR
Cade - Peguera
març 1978

primera pàgina

la llibertat d'expressió

Després de quaranta anys de dictadura franquista, la nostra societat s'enfronta i seguirà enfrontant-se amb un bon nombre de problemes heretats d'aquell Règim. D'entre aquests problemes, la llibertat d'expressió n'és un més, força important i que precisament avui està a l'ordre del dia. Tots coneixem el recent procés militar contra el grup de teatre "Els Joglars" per la representació de la seva obra "LA TORNA". I sense anar més lluny, a ca-nostra també s'hi cuinen faves: el nostre poeta Jaume Santandreu acaba d'entrar per la porta d'un jutjat senzillament per aquesta manca de llibertat d'expressió que patim.

Partint del plantetjament que dins qualsevol societat democràtica la llibertat d'expressió és un vehicle impriscindible d'avanç, creim necessari assenyalar que l'hem d'exercir d'una manera racional. Això significa que mai es podran acceptar expressions que trenquin la llibertat col·lectiva de la comunitat. Es evident que llibertat d'expressió dins una societat democràtica no és llibertinatge i terrorisme, avui tan presents a l'Estat Espanyol, com ho demostren la col·locació d'artefactes explosius o les provocacions d'alguns elements extrems (de dretes o d'esquerres) quan amb cadenes i bastons volen imposar pel carrer la seva ideologia.

Llibertat d'expressió, dins una societat democràtica, significa ni més ni menys que poder exercir un dret que com a ciutadans cada un de nosaltres tenim. Aquest dret de poder opinar sobre qualsevol cosa i des de la més variada gamma ideològica no fa més que enriquir aquest cos social en el qual estam integrats. Només amb totes les opinions sobre la taula es pot arribar a una convivència que ens faciliti allò que tothom desitja: una vida lo més agradable possible.

Quan la llibertat d'expressió no existeix, vol dir que hi ha algú que intenta imposar el seu pensament, la seva opinió, com l'única vàlida, i això dóna lloc al descontent de tots aquells que no en participen.

Ara bé: no tots els que hi tenim alguna cosa que dir, del que sigui, tenim la mateixa manera de fer-ho. Un poeta normalment s'expressarà amb el seu llenguatge, el que domina: la poesia; el periodista amb els seus articles als diaris, i així etc. etc.

Quan algunes d'aquestes opinions no són compartides, existeixen en l'actualitat infinitud de mitjans de comunicació on combatre-les. El que no podem fer tot sovint és intentar fotre violentment el pròxim simplement perquè no estam d'acord amb els seus plantetjaments.

En l'actualitat, degut al curt espai de temps que duim de democràcia, sembla que molts d'aquests pressumptes delictes, com els esmentats al principi d'aquestes retxes, són, entre altres coses, fruit de la reorganització a tots nivells que actualment es duu a terme. Avui el procés democràtic ha anat més aviat que altra cosa, i ens tocam amb unes lleis que a l'espera d'una revisió entren en contradicció amb aquest procés democràtic.

La problemàtica de la llibertat d'expressió, d'aquesta manera només es podrà resoldre a partir d'una nova elaboració d'aquestes lleis, a fi que siguin coherents amb el moment que avui vivim.

Que sigui així, i prest.



ayer

2

y

hoy

"ES RIVETÓ"

Todavía se mantiene viva en mí, y creo que en todos los que hace años habitamos y amamos ese BENDITO pero MALTRATADO lugar, la imagen inconfundible, pintoresca, serena y respetuosa, en forma de pequeño lago que durante siglos, y tan sólo Dios sabe durante qué milenios, presidió la entrada de "ses nostres platges de Peguera". Aquella hermosa y original ensenada, regalo de la Naturaleza, que infinidad de fotografías y grandes pintores de muchos países desparramaron por todo el mundo, no hace muchos años fue devorada en mil pedazos, por obra y gracia de unos intereses muy particulares.

Un viejo amigo que habitó en nuestro lugar en la década de los años cincuenta, vino a verme. Llevaba bastantes años sin visitar "ses Platges de Peguera". Vean lo que me dijo de entrada: "*¿I què s'ha fet d'es Rivetó? M'he donat compte que ja no estava en es mapa de Peguera! Quina barbaritat! ¿I qui ha fet això, aquest gran desastre?*" Sentados en la terraza de un bar, recordamos y hablamos de muchas cosas de nuestro sufrido lugar; de lo que era antes y de lo que representa ahora. En poco tiempo se fueron agolpando en nuestras mentes recuerdos y más recuerdos, nostálgicos todos ellos, de aquellos añorados tiempos: "*Quin temps era aquell! Ja no tornarà, no pot tornar mai! Quan un ho pensa!*", me dijo un par de veces mi amigo.

Bien, pues. Entre las muchas cosas que recordamos y hablamos, fue en "es Rivetó" en la que se centró nuestra conversación. "Pero si aquella entrada era lo más hermoso y natural que tenía Peguera!", decía mi amigo. Pues sí: a la derecha, aquella veintena de monumentales eucaliptos (el célebre y genial D. Enrique Waring los hizo sembrar a principios de siglo) eran conocidos por los "*eucaliptus de S'Hort o d'Es Rivetó*", que eran algo fabuloso. Los arrancaron sin piedad, supongo que también por intereses particulares. Tan sólo quedan unos dos o tres, y los más pequeños.

A la izquierda de la carretera, mirando hacia el mar, podía verse aquella inolvidable y bella imagen, que en forma de lago abarcaba desde la orilla de la carretera hasta el mar, conocido por el popular nombre ya tantas veces repetido de "ES RIVETÓ".

Pero no se trata tan sólo del atentado que se cometió con aquel bello paraje, sino que hay algo más, que vale la pena el decirlo, ya que el atentado fue por partida doble, y es que al mismo tiempo desapareció una pequeña FAUNA PISCICOLA, en la que se criaban y vivían permanentemente, a lo largo de todo el año, "llisses", anguilas y otros peces; la flora circundante, debido a su humedad, era rica y variada.

También se solían ver, según en qué épocas del año, aves de paso, bastantes y muy bonitas todas ellas. Eran aquellas especies de aves que tan sólo buscan los sitios húmedos, tales como: en andarrias chico o "xivitones", "cegalls", "corbs marins", limícolas, avefrías o "juies", etc.

Eran muchos también los que se recreaban pescando con caña desde los bordes, y también con su pequeño bote o "pastera". Aquel conjunto

de cosas, tan rico y variado (peces, aves acuáticas, flora y demás), era algo maravilloso, imposible de olvidar por todos aquellos que lo hemos vivido y disfrutado.

El agua del "Rivetó" era semisalada o "salabrosa", por la sencilla razón de que continuamente recibía agua del mar y de tierra, de la que llovía; y según el movimiento del mar, si subía o bajaba, el lago que formaba "es Rivetó" hacía lo mismo: cuando el mar estaba en calma, se formaba un gran banco de arena y el lago quedaba incomunicado con el mar, pero cuando se ponía temporal en el mar, que subía mucho el nivel del agua, rompía el banco de arena y las aguas algunas veces llegaban hasta el puente.

Es de suponer que son muchos, sobre todo los que últimamente se han integrado a nuestra comunidad, que ignoran lo que significa o significaba la palabra "Rivetó", ni el origen de las aguas que en su recorrido llegaban hasta él y formaban aquel pequeño lago en forma de golfo o ensenada. Sepan que es un pequeño riachuelo o torrente, que nace en las faldas de las montañas de "S'Esclop", por su lado noroeste. Arranca en los predios de "S'Alqueria", "Son Bosc" i "Es Rafal Blanc", todos ellos del municipio de Andratx. Continuando su recorrido, pasa luego por los límites de "Son Sampola", también de Andratx. Después se adentra ya en el municipio de Calviá, por "possessions" del distrito de Capdellá; estos predios son: "Es Gorg", "Sa Cova", "Sa Coma", "Son Vic Vell", "La Vall Verd" (caserío), "Son Vic Nou", "Peguera" (predio), "Torà" y parte de los terrenos de "La Romana". Cabe señalar también que un determinado grupo de fincas de "petits casolans" entre "S'Estret" y "La Vall Verd" envían sus aguas al mismo cauce.

Como dato significativo y curioso (y creo que vale la pena el de cirlo), los hombres del campo de Capdellá (hablo de cuarenta y tantos años atrás) a ese riachuelo o torrente solían darle distintas denominaciones; no sé por qué, pero así era. Unos lo llamaban "Es Torrent d'Es Gorg", otros "Es Torrent de S'Estret" y otros, los menos, "Es Torrent de Sa Cova".

Todos los predios en conjunto, incluidos los "petits casolans", calculo que abarcan una extensión más o menos de unas dos mil cuarteradas, entre montañas y terreno de cultivo. Y casi todas las aguas que caen dentro de esa gran extensión de terreno, en general montañoso y variado, van a parar a la playa de Torà, por el cauce del antiguo "Rivetó".

Aunque lejos en el tiempo, pero próximo en el recuerdo, los que hace mucho tiempo que arrastramos los pies por estos contornos sabemos que "es torrent d'es Rivetó" se desbordó con furia tres veces en los últimos cincuenta años. Sabemos que los resultados fueron catastróficos, conocemos de lo que es capaz: sus estragos, su rabia. "Es Rivetó", libre de obstáculos, con toda su naturaleza al descubierto, era el que tenía por misión el darles el último adiós, hasta su entrada en el mar, a las aguas torrenciales y enfurecidas que bajaban de nuestras montañas de la parte norte antes mencionada; y en este tramo final, desde la carretera hasta la desembocadura en el mar, se concentran (y se seguirán concentrando) todas las aguas torrenciales que por pura ley de gravedad proceden de nuestra cordillera.

Las aguas tormentosas ocuparon algunas veces toda la anchura de ese tramo final, entre unos 60 metros y más de 100 según en qué puntos. El cauce normal del "Rivetó", para darnos una idea, empezaba teniendo unos 7 metros de anchura cerca del puente, unos 10 ó 12 en el centro, y unos 25 en su parte final, ya en plena playa.

Pues bien. Como sabemos, aquel milenario "estany" o laguna de "Es Rivetó" fue condenado. En su lugar se inventaron colocar una enor

me masa de rocas, escombros y cemento. También se puede ver un túnel, inútil e inservible en casos de riadas tormentosas. Uno piensa: ¿Qué puede ocurrir el día que descargue una como la que tuvimos que soportar hace unos veinte años y pico? Ya se lo pueden imaginar. Más vale no pensarlo.

En el próximo número continuaremos con el mismo tema. Todavía quedan bastantes cosas que contar.

A. C. S.

PARROQUIA PARROQUIA PARROQUIA PARROQUIA PARROQUIA PARROQUIA PARROQUIA PARROQUIA PA

SEMANA SANTA Y PASCUA

ACTOS LITÚRGICOS:

19 de marzo - DOMINGO DE RAMOS:

A las 11 h.- Bendición de ramos, procesión y misa.

A las 18 h.- Misa.

22 de marzo - MIERCOLES SANTO:

A las 20 h.- Celebración comunitaria de la Penitencia.

23 de marzo - JUEVES SANTO:

A las 18 h.- Misa Vespertina de la Cena del Señor.

24 de marzo - VIERNES SANTO:

A las 18 h.- Celebración litúrgica de la Pasión.

25 de marzo - SABADO SANTO:

A las 22 h.- Vigilia Pascual y Misa de la Resurrección.

26 de marzo - DOMINGO DE PASCUA:

A las 11 h.- y a las 18 h.- Misas.

DONATIVOS PARA LA GUARDERÍA INFANTIL

Las necesarias obras de ampliación de la Guardería Infantil, de las que tanto se han beneficiado los niños de Peguera, han representado un gran desembolso económico, que supera los dos millones y medio de pesetas. Gracias a la generosa subvención de un millón y medio que aportó la Asociación de Vecinos se pudieron iniciar las obras, mas para rematarlas ha sido necesario que la parroquia solicitara un crédito de 500.000 pesetas, que ya se ha agotado, quedando todavía varias facturas pendientes, aparte de la debida amortización e intereses de la citada póliza.

Ultimamente, algunas personas y familias de buena voluntad han colaborado con los siguientes donativos:

Familia Torres Béjar	1.000	Familia Egea Pons	1.000
" Casamitjana Robadón	1.100	D. Arturo Mellado	5.000
" López Martínez	1.000	Buzón del Turista	2.217
" Sans Gayá	200		

TOTAL: 11.517

La lista sigue abierta. Gracias.

CONCIERTO PASCUAL

CAPPELLA DAVÍDICA DE CIUTADELLA DE MENORCA

Domingo 2 de abril de 1978, a las 17 horas

en el Templo Parroquial de Peguera.

PRIMERA PARTE

FANDANGO MENORQUI

(Tenor y coro 4 voces mixtas)

Popular - G. Coll

GLOSAT MENORQUI

(Solistas: Tenor y barítono)

Popular-G. Salord

CANT A MENORCA (Melodías populares)

(Siete solistas y coro a 5 voces mixtas)

G. Coll

SEGUNDA PARTE

LAS SIETE PALABRAS

Th. Dubois

1.- "Pater dimitte illis"

(Tenor, barítono y coro 6 voces)

2.- "Hodie mecum eris"

(Tenor, barítono y coro 6 voces)

3.- "Stabat Mater"

(Soprano, tenor, barítono y coro)

4.- "Deus meus"

(Solista: barítono)

5.- "Sitio"

(Tenor, barítono y coro)

6.- "Pater, in manus tuas"

(Tenor y coro)

7.- "Et clamans Jesus"

(Soprano, tenor, barítono y coro)

ALELUYA de "EL MESIAS"

G. F. Haendel

Solistas: RAFAELA CANTALLOPS, soprano

JUAN BAUTISTA DAVIU, tenor

JUAN PONS, barítono

Organista: GABRIEL JULIÀ

Director: GUILLERMO COLL

Concierto patrocinado por: ASOCIACIÓN DE VECINOS DE PEGUERA

ASOCIACIÓN HOTELERA DE PEGUERA

AUTOCARES PUJOL

Entrada gratis

Cançoners :

Amb so beure i es jugar
i s'anar darrere dones,
saps quantes heretats bones
s'arriben a mancabar!

(III, p. 300, 371. Lluemajor)

El qui a una vinya trebaia
beu el vi poc i dolent,
i amb sa dona se baraia,
si se posa un poc calent.

(III, p. 300, 377. Sta. Marg.)

En parlar de beure vi,
sempre som es de davant.
A sa feina no ho som tant:
darrere, faç prou seguir.

(III, p. 300, 382. Artà)

Es batle d'es Carrer Fred
mai diu ver, quan diu mentida.
Beguem mentres tenguem vida,
que en ser morts, no tendrem set.

(III, p. 300, 384. Sineu)

L'amo En Juan, dins can Pere,
¿quants de pics hi heu begut?
Quan teniu es cap fotut,
vos posau sa cervellera.

(III, p. 300, 387. Ariany)

Vostè predicant digué
que havien de beure poc.
¿Que és perque no entén es joc,
o no sap que hem de fer lloc
per posar es de l'any qui ve?

(III, p. 301, 405. Lluemajor)

Botelleta d'aigordent,
ara que et tenc en sa mà,
tapa't si te vols tapar,
que es cul te faré mostrar
a davant tota sa gent.

(III, p. 302, 411. Binissalem)

Amb una copa de rom
estaria molt millor
que no amb un plat de veçó,
perque no som cap colom.

(III, p. 302, 421. Ariany)

"Bono", va dir es sedasser
quan tengué sa tassa plena;
"aquesta i mitja dotzena
ja comencen a estar bé.

(III, p. 303, 424. Porreres)

Enc que caiguen com un ruc
que sols no puguen dir pruna,
encara n'heu de beure una,
perque es ventre no s'eixug.

(III, p. 303, 425. Manacor)

Abans de morir, diré
que es qui me farà sa fossa
la'm faça dins un celler
baix de sa bôta més grossa.

(III, p. 303, 430. Sineu)

-- Toni Mates, Toni Mates,
'nem en es celler, beurem.
-- No, que tenc por que agafem
un gat que no encalça rates.

(III, p. 303, 433. Lluemajor)

Com veuràs un ram de pi
penjat damunt es portal,
això demostra senyal
que a la casa venen vi.

(III, p. 304, 441. Artà)

Tavernera, feis-me un pler,
d'afavorir-me sa mida:
posau suc o llevau vidre,
que se fon sa meva vida
com bec i no el me dau ple.

(III, p. 304, 448. Sant Joan)

Enguany serà any de rates;
ja he afinat es forats;
també serà any de gats
d'aquells que duen sabates.

(III, p. 304, 452. Deià)

Ai, Solanda! ai, Solanda!
tu estàs allà i jo aquí.
Tant s'aigordent com es vi,
en esser dedins, comanda.

(III, p. 305, 471. Sant Joan)

Arrere torn caminant,
sa darrera serà aquesta.
Quina aigordent tan xalesta!
¿Que serà com s'altre vespre,
que l'endemà vaig fer festa
sense sebre de quin sant?

(III, p. 306, 472. Lluemajor)

Bona amor, si tu sabesses
sa gradedat que té es vi,
sense escriure ni llegir
aprendries de fer esses.

(III, p. 307, 496. Selva)

beguda

En las sesiones de la Junta Gestora de la Asociación de Vecinos de Peguera celebradas los días 17 y 25 de febrero, fueron tratados, entre otros, los siguientes asuntos:

S E S I O N 1 7 D E F E B R E R O

ASUNTO URBANIZACION PLAYA DE LA ROMANA

Después de un amplísimo cambio de puntos de vista, y atendida la lectura de los documentos:

- a) de impugnación de la zona verde pública de la playa de Torá, elevado por esta Asociación al Ayuntamiento de Calviá en fecha 23-10-1969;
- b) el contrato suscrito entre D. Manuel Rossiñol Fuster y doña María Francisca Fuster Rossiñol, con D. Juan Terrasa Noguera, en su condición de Presidente de esta Asociación, de fecha 11 de julio de 1970; y
- c) el acta otorgada en esa misma fecha por D. Juan Gelabert Fiol en su condición de Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Calviá, y los señores D. Juan Terrasa Noguera y D. Manuel Rossiñol Fuster;

consultado asimismo el plano anexo al contrato antes citado, la Junta acuerda que se convoque nueva Asamblea General Extraordinaria para tratar del asunto de la Urbanización de la playa de La Romana, como punto único, el próximo día 28 de febrero.

S E S I O N 2 5 D E F E B R E R O

ZONA VERDE DE DETRAS DEL BAR PORCEL

Toma la palabra D. Ramón Barceló, y dice que con poco dinero la Asociación podría cuidar de dignificar la zona verde existente detrás del Hostal Porcel y adaptarla, acaso mediante la construcción de bancos y otros elementos de poco coste, a ser usada por los turistas.

Atendido lo expuesto por el Sr. Barceló, la Junta acuerda empezar las obras de adaptación al uso propuesto mediante la construcción de un muro de contención en la fachada del solar con la calle Malgrat y el hormigonado de la acera que discurre al lado del citado muro. Más tarde, cuando se disponga del presupuesto de gastos para la presente anualidad, podrán incluirse otras partidas.

AGUAS HOTEL GALATZO

Informa el Presidente de la cuestión del vertido de aguas residuales que al parecer produce el hotel epigrafiado, y de la visita que, conjuntamente con el inspector de Sanidad del término, se giró a su director D. Raimundo Díaz. Manifiesta también el Presidente que el análisis efectuado sobre una muestra de las citadas aguas dio resultado positivo, confirmándose su contaminación con residuos de origen orgánico.

Después de un amplio cambio de impresiones en el que intervienen varios de los presentes, la Junta acuerda que el Sr. Presidente notifique a la propiedad de aquel hotel que se dará cuenta del vertido al Gobierno Civil, Sanidad, Jefatura de Costas, Comandancia de Marina, Delegación de la Secretaría de Estado de Turismo y Ayuntamiento de Calviá.

SEÑALIZACION DE CALLES

Se suscita la cuestión de las reclamaciones a las que ha dado lugar la nueva señalización de las calles de la localidad, y se determina que la comisión integrada por los señores Barceló, Esteva y Genovart se aplicará a su resolución, siendo sus acuerdos ejecutivos. Todo ello, claro está, dentro del ámbito de competencia de esta Asociación.

CONCIERTO PASCUAL

Habla el Sr. Vicepresidente y dice que existe la posibilidad de que la "Capella Davídica" de Ciutadella dé un concierto en la iglesia de Peguera el día 2 de abril próximo. La mencionada masa coral actuaría gratuitamente; no así los dos solistas señores Pons y Daviu, que como profesionales percibirían la cantidad de 20.000 a 25.000 pesetas cada uno. A este gasto habría que sumar el coste de los autobuses para desplazar a los coristas desde Manacor a Peguera y viceversa, el de la propaganda y el del refrigerio después del concierto. Todo ello se estima podría alcanzar la cifra de 70.000 u 80.000 pesetas.

Acabada la exposición del Sr. Seguí, el Presidente cuestiona si se contrata o no el concierto. Por parte de alguno de los presentes se sugiere recabar ayuda económica de la Asociación Hotelera y acaso de la empresa "Autocares Pujol". También se alega que el coste del concierto, atendido el número de personas que lo van a disfrutar, resulta excesivo, por lo que el Presidente lleva su aprobación a votación. Se aprueba por mayoría la contratación del concierto.

ASUNTO URBANIZACION PLAYA DE LA ROMANA

En el momento de comenzar a tratar el asunto, la Junta recibe al abogado D. Luis Terrasa, con el cual se estudia de nuevo todo el "dossier" y se plantea la estrategia con la que la Asociación presentará a la opinión de la Asamblea la cuestión.

Acabado el tratamiento, la Junta despide al Sr. Terrasa y conviene con él la asistencia a la sesión de la Asamblea.

"SKI" VOLADOR

Informa el Presidente de la visita llevada a cabo al Comandante Militar de Marina de Mallorca para tratar del lugar de emplazamiento del denominado "ski volador", cuya concesión para la presente temporada esta Asociación informó desfavorablemente. La nueva propuesta del explotador se contrae a instalar la plataforma de despegue y amerizaje enfrente de la escollera de rocas que separa las playas de Torrá y "Els Morts", habilitando para ello una plataforma al efecto.

La Junta, en principio, y siempre y cuando el amerizaje pueda efectuarse en aquel sector, no ve inconveniente alguno en mostrarse conforme con la solicitud del concesionario.

En la última ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA de socios de la Asociación de Vecinos, celebrada el 28 de febrero, se trató como punto principal el siguiente tema:

ASUNTO URBANIZACION DE LA PLAYA DE LA ROMANA O "DELS MORTS"

Después de tres exhaustivos informes producidos por el Secreta-

rio y los abogados señores Terrasa Jaume, en representación de la Asociación, y Rullán Castañer, en representación del propietario Sr. Ros siñol, en los que se pasa revista a los aspectos gráfico, contractual y jurídico, en forma contradictoria, y en relación con el derecho que pueda caber a esta Asociación de defender jurídicamente el espacio colindante a la playa de La Romana o "dels Morts", calificado en su día como zona verde por el Plan General y Parcial de Peguera (Plan Junco-sa, año 1957), y atendida la intervención del abogado Sr. Martín Pe-legrín, quien hace constar sus puntos de vista de que si en su día hu-bo acuerdo entre la propiedad y la Asociación para que ésta desistie-ra de la impugnación presentada, este pacto implícitamente ponía de manifiesto el que la zona verde existía, y el hecho de que en cual-quier caso el desistimiento de la Asociación es desde el punto de vis-ta jurídico irrelevante, el Sr. Presidente da por finalizado el tra-tamiento de la cuestión y considera llegado el momento de proceder a votación, por lo que así se hace, advirtiéndole que la disyuntiva que se propone se concreta en que un "sí" implicará el que la Asociación se apreste a la defensa de su tesis por todos los medios legales que tenga a su alcance, y un "no" significará archivar el caso.

Producido el escrutinio y recuento de votos, se contabilizan:

94	papeletas con un "sí"
15	" con un "no"
1	" en blanco.

Acto seguido de hacer público el resultado, el abogado Sr. Ru-llán dice no estar conforme con el resultado obtenido y que se reser-va, en la representación que ostenta, las acciones necesarias para ha-cer prevalecer el derecho de su representado.

El Secretario

UN LLIBRE: " ENTORN DE LA PARAULA "

"Entorn de la Paraula" és el títol d'un nou llibre de poe-mes que, editat per la Comissió Bíblica de Mallorca i il·lustrat amb dibuixos de Maria Dolors Corbella, acaba de publicar un poeta de Peguera ben conegut de tots nosaltres: es tracta d'En Pere Orpí. El llibre està dividit en tres apartats, i el total de poemes és de desset.

Contràriament al que d'una manera comuna es sol fer en aquests casos, he decidit ara i aquí parlar lo manco possible dels versos en si, per passar a opinar sobre la importància de l'exis-tència d'aquests versos per nosaltres els mallorquins cristians. A la fi del fil, tammateix, una vegada llegit el llibre tots podrem dir si ens agrada o no. El que m'agradàs o no a mi seria el de menys, i parlar-ne potser una pèrdua de temps.

Deixant de banda el que dèiem, aquesta obra pens que és im-portant perquè no es redueix només a uns versos impresos que des-prés de llegits s'arraconaran a la llibreria, sinó que es tracta d'uns poemes destinats a ésser cantats pel poble, i per tant el seu llenguatge va molt més lluny que el de la simple poesia.

Això és important perquè, després de molts anys de dedica-ció, un home com En Pere Orpí ha conseguit aixecar una font dins el desert: crear, en col·laboració amb alguns compositors (A. Mar-torell, B. Calatayud, etc.), un repertori de cants que van arre-lant dins les comunitats mallorquines. Ho ha fet sense vulgaritats i en la nostra llengua. Els seus cànctics han retornat al poble de Mallorca l'herència del cant cristià, d'una manera seriosa i actu-al, com ho sap fer l'autor. Enhorabona.

memorias escolares:

He leído en una revista suíza algo acerca de los jóvenes. Resumiendo, viene a decir que la juventud de hoy suele ser más abierta, más sincera y más afectiva entre ellos, los jóvenes de ambos sexos; pero si les preguntásemos por qué se cierran, por qué no se sinceran, por qué no son afectivos con sus padres, posiblemente no podrían contestarnos. El tema me interesa y me da mucho que pensar desde hace muchos años. Tampoco sé la respuesta, pero sí sé que es un fenómeno social que en nuestro país hace mucho tiempo que se viene incubando.

Durante largos años, en la escuela, recogí testimonios escritos de mis alumnas. Testimonios espontáneos porque, aparentemente, no les daba importancia y eran simples redacciones que yo iba guardando cuidadosamente, pero que las destruí cuando me jubilé y pasé a la reserva.

Mis alumnas pertenecían a un gran grupo escolar de Barcelona, y cada curso recibía unas cincuenta de ellas en edades comprendidas entre doce y catorce años. La primera redacción se titulaba: *"Dime quién eres y qué sabes de ti"*. Generalmente eran redacciones largas, bonitas, llenas de encanto y graciosas. Verdaderamente valía la pena el sentirse como ellas creían ser.

La segunda redacción se titulaba: *"Preséntame a tu madre y dime cómo la quieres"*. No solía estar mal la visión de su madre, pero había gran diferencia entre lo que decían de ellas y la visión más miope de su madre, y sobre todo el cariño tan egoísta que las movía hacia el amor materno. La querían por lo mucho que les daba, por lo que de ella recibían. Poquísimas fueron las que sintieron un amor desinteresado.

La tercera redacción se refería al padre, y la titulaba: *"Dime quién es y cómo ves a tu padre"*. En general sabían poco de su progenitor, a lo más su nombre y primer apellido, edad incierta, y muchas no sabían ni dónde trabajaba. Era una pobre redacción, salvo honrosas excepciones.

Yo solía espaciar estas redacciones aproximadamente de mes en mes, a fin de no alarmarlas. Pero el día que al repartir las cuartillas ponía en la pizarra: *"Redacción: Tu abuela"*, se oía un rumor de desaprobación: *"Mi abuela!!"*, como si de algo muy desagradable se tratara. Pobres abuelas! Qué mal paradas solían salir de las plumas de sus nietas! Y menos mal que eran redacciones cortitas.

El colmo era la redacción: *"Tu abuelo"*. Muchos no sabían ni sus apellidos, y eso que ellas los llevaban. Siempre hubo alguna alma angelical que guardaba una chispita de afecto hacia los viejos. Pero qué pocas eran amables y cuántísimas eran mezquinas, ingratas e insultantes!

Durante muchos años tuve la paciencia y la curiosidad de seguir con el tema, y cada año seguía el protagonismo de la alumna y disminuía el afecto hacia los padres y los abuelos. ¿Por qué? Todavía no me lo explico. Pues me consta que la mayoría de ellas tenían padres excelentes y algunos de los abuelos que llegué a conocer me parecían muy normales.

A veces yo misma me decía: Ay lo que viene hacia nosotros! Y también alguna vez pienso: ¿Es que verán en los padres un espejo y temerán verse reflejados en él? ¿O es que los padres se muestran demasiado perfectos y los hijos les temen?

padres e hijos

GANÓ LA RAZON

El buen sentido imperó en la Asamblea de la Asociación de Vecinos en la que se discutía la oposición o aprobación del proyecto de los 50 apartamentos en la "Platja dels Morts". Un buen sentido mostrado en un 85% de votos en contra del proyecto, que sin duda reflejaban el sentir de todo Peguera. Los restantes votos, cualquiera se imagina de las personas que procedían, seguramente con intereses muy creados dentro de este proyecto. Y si no, vean la carta firmada por Antonia Gayá Mayol, publicada en el "Baleares" del 23-2-78, y que tuvo su justa réplica en el escrito del compañero Jorge Coll en la "Última Hora" del 28-2-78. Escrito al que sólo tenemos que añadir nuestra extrañeza ante los privilegios de que gozaba esta señora para construir la terraza del Hotel Carabela, de su propiedad, totalmente dentro del mar.

Se ha argumentado contra nosotros en el sentido de que la construcción de estos apartamentos mitigaría el paro, con lo que no nos podríamos oponer. Pero entendemos que engendros de esta clase a la larga sólo conducen a estropear toda una zona turística que actualmente da trabajo a muchos compañeros. Lo que sí debería construirse son viviendas para los trabajadores, haciendo crecer el pueblo hacia el interior; es decir: por ejemplo hacia la carretera de Capdellá, nunca hacia la costa, con lo que pelagra la salud ecológica y económica de nuestra zona.

A DOÑA AINA GAYÁ

Le agradecemos sinceramente las seis líneas del primer párrafo de su carta a "VORA MAR" del pasado febrero.

Le confesamos que no hemos entendido en absoluto las cuatro líneas del segundo párrafo.

Estamos de acuerdo en el tercer párrafo, aunque no entendemos el que nuestros escritos pretendan dividir a la gente de Peguera.

Ya por el cuarto párrafo empezamos a no estar de acuerdo. No creemos que a "VORA MAR" le falten artículos como el de la "Primavera del 37" que salió publicado en el mes de enero, aunque estamos a favor de que haya de todo. Creíamos que lo que le faltaba a "VORA MAR" eran artículos de crítica constructiva, denuncia, alternativas a la problemática socio-económica de Peguera, en los que además de amor y hermandad se hable también y sin demagogia de igualdad, de libertad, de cultura y de progreso social. Y esto es lo que nos decidió a cubrir una pequeña parte de este espacio.

Cuando pide a "VORA MAR" que no dé cabida *"a la parte agresiva de las personas"* es cuando consigue hacernos enfadar. De verdad lamentamos que considere Vd. agresivas a las personas o grupos que no piensan como usted. Le recordamos que vivimos en una democracia en la que los Partidos y Sindicatos ya son legales y donde cada cual puede expresar su opinión libremente.

Llegamos a la última línea de su escrito, que nos ha hecho muchísima gracia. Pide Vd. por el amor de Dios que no se convierta en un "Foc i Fum". Le aseguramos que no es ésta nuestra intención, y más cuando un semanario anticlerical como era el "Foch y Fum" no tendría sentido en estos tiempos; pero hay que reconocer que sí lo tenía en aquella época, y por tanto las personas que lo hacían merecen nuestro respeto y admiración.

CONVENIO COLECTIVO Y ELECCIONES SINDICALES

En dos reuniones sucesivas celebradas en el "Bar Pi" para Delegados de trabajadores de ASUDTH-UGT de las zonas de Peguera y Santa Ponça, se confeccionó una orientación para la plataforma reivindicativa a presentar en este convenio que ya muy pronto se va a discutir.

Por otra parte, en la última Asamblea de Delegados celebrada en Palma se eligieron los componentes de la comisión negociadora, que por la zona de Poniente cuenta con dos representantes: Pere Besora por Peguera y Francesc Obrador por Santa Ponça.

Este convenio pretende asentar las bases sólidas con unos mínimos y ventajas sociales, bajo las cuales deberá ser contratado cualquier trabajador de Hostelería, y que podrá ser mejorado por posteriores Convenios de Empresa negociados a través de los Comités y Delegados democráticamente elegidos.

Es un Convenio donde tenemos puestas todas nuestras esperanzas y que no dudamos ni un momento en que todos haremos lo posible para defenderlo al máximo.

En cuanto a las elecciones, en esta zona están bastante adelantadas en los hoteles que permanecen abiertos todo el año. Los resultados hasta la fecha son los siguientes:

P E G U E R A

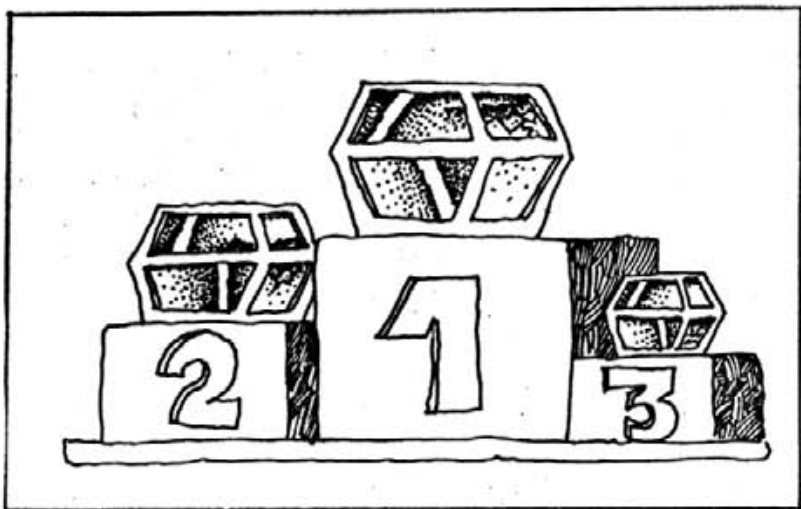
	ASUDTH UGT	CC OO	INDEP.
Hotel Sunna	3	-	-
Hotel Beverly	8	-	1
Hotel Linda Playa	3	-	-
Aldea Cala Fornells	3	-	-
Hotel Nilo	2	-	1
Hotel Paguera	-	-	3
H. San Valentín	2	-	1
Hotel Galatzó	3	2	-
H. Reina Paguera	2	3	-

S A N T A P O N Ç A

	ASUDTH UGT	CC OO	INDEP.
Hotel Golf	3	-	-
Hotel Columbus	5	-	-
Hotel Bahía Sol	1	-	-
Hotel Siesta Mar	3	-	-
Hotel Isabela	-	3	-
Apart. Caesars	1	-	-
Apart. Verdemar	2	-	-
H. Rey Don Jaime	3	2	-

La gran majoria de nostra Central es obvia, y por tanto somos los que llevaremos más peso en la negociación del Convenio.

Convenio que no podran negociar los Independientes que como setas han surgido en nuestra zona. Negamos la representatividad de estos compañeros, excepto pocos casos; el resto son personas con una dudosa "Independencia", en cuanto al empresariado. Y si no, al tiempo, que será quien nos dé la razón.



Nada más. Al terminar, sólo un "Hurra!" por el editorial del pasado mes.

Peguera, 7 de marzo de 1978.

ASUDTH-UGT de PEGUERA

EL CAU DEL BALCÓ, I LA SILUETA

Bonica era ella amb el seu vestit verd quan a la posta de sol es passetjava pel carrer mai buit de la ciutat, de la meva-seva vella i bruta ciutat de places enfangades. Sempre cridava l'atenció amb els seus cabells negres penjant distretament pel vestit únic, l'únic que els meus furtius ulls li havien contemplat des d'un balcó qualsevol. Passava a la mateixa hora, ni un minut de diferència; ni tan sols el ric minut que perd l'humà saludant el conegut o esperant a un semàfor una tonalitat verda. Estranya, però encantadora.

Jo, vigilant infatigable d'altures, escrutava el seu misteriós pas dia rera altre, i sempre em demanava de quin color tendria tenyits els ulls, sense saber si veritablement en tenia; a pesar d'ha ver après a l'escola que tant l'humà com el mamífer tenen dos ulls a la cara. Cabells llargs, caminar lleuger, vestit verd... objecte; balcó-cau, ulls cap a baix, silenci, nirvis... subjecte.

Però no m'umpl veure quotidianament la silueta de l'enigmàtica; cal anar més lluny, més lluny de la perfecta cronometria d'un minut inexistent: caldrà veure un color cel-verd-marró-carabassa a una mirada.

Al minut propici he fet la marxa contrària del seu itinerari forçós. La veuré de front! He vençut els dubtes i la por. El pols em preocupa i el rellotge encara més, és el nostre minut i no veig el vestit verd. No pot ser, però és! Quint minut de fang de carrer, i res; al primer minut ja no esperava res. Les dubtes (companyes eternes meves-seves-teves) em fan dubtar, i pensar: ¿S'ha tallat els cabells? ¿No duia el vestit verd? ¿Ha perdut el caminar lleuger? NO HO VULL CREURE. ¿M'ha observat i no ha passat? No em pot conèixer, l'observatori era un cau perfecte. ¿S'ha posat malalta? ¿L'ha seleccionada un cotxe? Es impossible, perquè durant un mes ha travessat la meva vista amb l'interval perfecte i precís de 24 hores.

¿Què puc fer? He perdut el minut més interessant de l'existència i ja no em queda res. Sé que no tornarà a passar i jo esperaré l'instant de plaer una setmana, dues, fins que em convenci que mai més sabré d'una silueta i uns cabells distrets, mai tindrè la seguretat de que tenia ulls, ni tan sols si era bonica.

J. N.

Camino vecinal

- La proliferación de películas y revistas de destape es un exponente de que en nuestro país hay mucha gente que necesita un "pecho" donde cobijarse.

- Si las cosas no cambian, tengo el presentimiento de que en las próximas elecciones los de "Alianza Popular" tendrán que resignarse a seguir "fragando" suelos.

- La sigla CC.OO., para muchos empresarios, debería escribirse así: "COCO".

- Está comprobado que a medida que los niños se hacen adultos dejan de creer en los Reyes "Vagos".

- Según las amas de casa, hay un deporte más difícil que el baloncesto: el "baloncesto de la compra".

- Sin duda la región más poética de la Península Ibérica es el País Vasco. Por lo menos allí hay muchos "pro-ETAs".

- Parece ser que los curas han sido admitidos en la Seguridad Social, en calidad de trabajadores por cuenta "amena".

- En los países capitalistas, las "ovejas negras" tienen mala fama: son las que se contraponen a la oveja "banca".

- De humorismo político televisado, al parecer, los componentes del Gobierno ya tienen el "coll tip".

- Incluso los más exigentes críticos musicales reconocen que, como cantante, nuestra María del Mar es "boneta".

- Los supervivientes de Hiroshima y Nagasaki, con razón, cuando oyen hablar de la importancia del invento de la "bombilla" se ponen frenéticos.

- Con la construcción de hoteles, muchos pinos y otros árboles de Mallorca han perdido la vida. Menos mal que han sido enterrados en buenos "CEMENTerios".

- Si los boxeadores se dedicaran al dibujo, sin duda serían especialistas en hacer "cari-fracturas".

- Con el asunto de "Els Joglars", el Ejército ha demostrado que, a pesar de lo que se diga, es partidario de la libertad de "repre-sión".

Calvià

i la comarca de Ponent.

1352

5 setembre.- El bisbe de Barcelona nomena notari pels seus negocis en lo civil i criminal Guillem Vilar.

(ADB Mensa, nº 8)

1356

30 juny.- Es confirma la concessió dels agres dels falcons de la Baronia de Mallorca al canonge de Barcelona Guillem Torrella.

(Notularum Communium 19, 125v)

28 desembre.- Estant personalment el rei Pere a Avinyó, rebé honratge del bisbe de Barcelona per les terres que té en feu a Mallorca. (1).

(Notularum Communium t. 19, f. 125)

1357

19 abril.- El bisbe de Barcelona confirma en l'esmentada notaria a Guillem Vilar pel temps de la seva vida.

(ADB Mensa, nº 18)

1360

14 març.- Ha regit fins ara la batlia general de la Baronia Francesc Alemany.

(Notularum Communium, t. 21, f. 152)

16 juny.- Com a la Dragonera fossin trobats 3 falcons i com hi hagués pretensions per part del governador, i vistes les pretensions del procurador del bisbe de Barcelona i consultats els jurats, fou declarat els 3 falcons esser del bisbe.

(ADB Mensa, nº 7 B)

6 agost.- Venda a Francesc Puig del delme i tasca i la setena part de les olives, llegum i bestiar de les parròquies d'Andratx, Calvià, Puigpunyent i Marratxí, per 200 lliures.

(ADB Mensa, nº 13)

(1) Avinyó: Ciutat de Provença, Occitània, capital del departament francès de Valòria. Era residència papal durant aquest temps (1309-1377).

1 3 6 1

12 novembre.- El bisbe, atenent que la batlia de la seva Baronia de Mallorca està vacant, i atesa la probitat i suficiència d'Arnau de Sant Martí, ciutadà de Mallorca, li concedeix la batlia amb drets sobre els rèdits.

(Notularum Communium, t. 23, f. 23)

1 3 6 2

-- Es concedida la notaria de la Baronia al notari Jaume de Montagut. Farà cens de 10 morabetins.

(ADB Mensa, nº 8)

14 febrer.- El bisbe assigna a Ramon de Torra, donzell, 25 lliures rebedores cada any sobre els rèdits de la Baronia, amb la condició que farà un cavall armat dels 7 que fa el bisbe.

(Notularum Communium, t. 23, f. 73)

21 juliol.- El bisbe assigna, sobre els seus rèdits de la Baronia, 25 lliures anuals a Gonçal Unís, donzell de Mallorca, amb la condició que prestarà un cavall armat.

(Notularum Communium, t. 23, f. 127)

24 setembre.- Es nomenat jutge del Pariatge Galceran de Montsoriu.

(Notularum Communium, t. 23, f. 173)

1 3 6 8

7 juny.- Issach Senyoret, jueu de Mallorca, reconeix que ha rebut d'Arnau Sant Martí, batle general a Mallorca del bisbe de Barcelona, 10 lliures per la venda "d'un quintar" "rotolis mocone"(2) net de tara, terra de Barbaria, a raó de 7 lliures el quintar.

(ADB. Pergamí sense numerar)

1 3 8 1

9 febrer.- Jaume Vidal de Calvià ven a Joan Pi, mercader, un mul de pèl negre per 16 lliures.

(AHM. Andreu Plandolit notari, P-142, f. 6)

1 3 8 5

6 abril.- Bartomeu Cabot i muller Elisenda, de Calvià, reconeixen tenir en comanda de Joan Caselles, mercader, 200 quartans d'oli per raó del preu de 2 bous que li han comprat.

(AHM. Andreu Plandolit notari, P-143, f. 24)

(2) Mocona: Nom de certa classe de llana.

-- Joan Basset i muller Caterina reconeixen deure al mateix mercader 26 lliures, preu de 2 bous.

(id., f. 24)

26 abril.- Francesca viuda del venerable Ramon Burguès, militar, i Guillem Torres de Calvià, que tenen societat de bestiar, venen a Bernat Guardiola, paraire, 12 quintars de llana d'ovella i un quintar d'anyins (3) per preu de 7 lliures.

(id., f. 32)

1 3 8 6

1 gener.- Francesc Ferrer de Calvià ven a Nicolau Ferrer tota la llana de 150 ovelles, a raó de 7 lliures el quintar.

(id., f. 104)

1 3 8 9

21 gener.- El jurista Arnau Albertí és nomenat jutge del Pariatge, ofici que estava vacant per defunció de Bartomeu Martí, amb el salari acostumat.

(Notularum Communium, t. 44, f. 21)

1 4 2 0

3 idus desembre.- El papa Benet XIII comunica al degà de la Seu de Barcelona que concedeix la pabordia (4) de Mallorca a Julià de Loba, prior secular i col·legiat de l'església de la Beata Maria de Dànaca.

(Notularum Communium 1419-31, f. 81)

-- Aquest mateix nomenament és comunicat pel Papa a l'abat del monestir de Beata Maria de la Real de Mallorca.

(id., f. 81 v.)

-- També és comunicat al bisbe i capítol de Mallorca.

(id., f. 83)

1 4 2 2

17 agost.- El Papa Martí concedeix un benefici a la Catedral de Mallorca a Pere Dalmau, prevere, beneficiat a Santa Eulàlia, assignant 70 lliures torneses (5) sobre els rèdits del bisbe de Barcelo-

(3) Anyí: Pell i llana d'anyell (castellà "corderino").

(4) Pabordia: Càrrec o dignitat de paborde. Paborde: Membre d'una comunitat religiosa (de monestir o d'església catedral) que estava revestit d'autoritat inferior a la de l'abat o del degà, però molt important sobretot en el que es referia a l'administració dels béns temporals de la comunitat (cast. "preboste, paborde").

(5) Tornès: Nom d'un diner i d'una moneda de plata encunyats a la seua de Tours (França).

na.

(id., ff. 161-165)

1445

-- Arrendament de les rendes de Mallorca al bisbe de Barcelona per dos anys. Es comprèn:

Delmes dels blats, vins, olis, bestiar, ordis, pebre, cera, pensions, bans, punicions, lluïsmes, etc., per la Baronia.

Item és convengut entre les dues parts que els arrendadors a son càrrec sien tenguts a pagar 600 lliures barceloneses.

Item és concordat sien tenguts pagar, per càrrec de 4 cavalls armats, 100 lliures, les quals sien pagades a Guillem Calafell, Berenguer Jonyera, Joan Moner, Julià Mesó, Pere de Vic i Mateu Esteve, a raó de 12 lliures 10 sous cada un, els quals tendran cada un un rossí bo i suficient, i les restants 25 lliures els arrendadors les daran a qui els plaurà per servei del cavall armat de Ciutat.

Item pagaran 10 florins a l'advocat, qui és Mn. Gabriel de Verí, per salari de l'advocació. I també pagaran el salari del procurador fiscal, jutge del Pariatge.

(ADB Mensa. Secció XVII nº 20)

1457

5 desembre.- Després de l'alçament dels pagesos contra Ciutat, l'any 1451 i següents, vengué la repressió i les fortíssimes multes que imposà el rei Alfons. De la seva part, els propietaris de les alqueries presentaren al governador de Mallorca diverses súpliques exposant els danys que reberen pels pagesos avalotats, al mateix temps que demanaven el seu import.

Així el propietari de Santa Ponça exposava:

"... En lo temps dels insults e concitacions de los hòmens de les parts foranes fets e perpetrats en lo present Regne són stats inferits e donats molts e diverses dans e deprecacions per los dits hòmens de les parts foranes al honor en Jacme Massanet ciutadà de la present Ciutat e en la alqueria de aquell la qual ha e posseher en lo terme de Calvià apellada Santa Ponça e en los béns mobles bestiar e forments de aquella los quals los dits hòmens de les dites parts se'n portaren..."

La llista de les coses que li prengueren amb el seu valor és:

Una olla de coure, 30 sous.

Una flassada, 15 sous.

Una destral, 10 sous.

Una camisa de captiu, 6 sous.

Un arribanc, 10 sous.

Setze ferradures de les egos, a raó de 8 diners cada una.

Li cremaren 40 cases d'abelles, a raó de 5 sous cada una.

Una altra flassada.

Una capa blava.

Unes calces negres.

Un sac de cànnyom.

Més se'n portaren 300 ovelles a raó de 12 sous.

Més els homes d'Andratx li feren pagar 3 lliures per bestiar i 2 lliures per 2 quarteres de forment.

(ARM AH 4.799 lligall 29)

1498

21 març.- El bisbe de Barcelona, confiat de la lleialtat i discreció de Felip Salto, el nomena saig dels llocs i parròquies de Calvià, Andratx, Puigpunyent i Marratxí, amb el salari acostumat.

(Notularum Communium 1495-1504, f. 70)

1502

22 agost.- El bisbe de Barcelona, senyor d'Andratx, Calvià, Puigpunyent i Marratxí del Regne de Mallorca, nomena jutge del Pariatge de dits llocs el magnífic Joanot de Sant Joan, donzell.

(id., f. 188)

22 desembre.- El bisbe de Barcelona concedeix a Antoni Abrines, escrivà, l'ofici dit de la porteria (6) d'Andratx, Calvià, Puigpunyent i Marratxí, ofici que vacava per renúncia de Francesc Gual, mercader i ciutadà de Barcelona; amb el salari i emoluments acostumats.

(id., f. 191)

1506

30 octubre.- Súplica per capbrevar els alous i senyories de la Baronia.

(ADB Mensa, nº 18)

1508

Gener.- El Papa Clement concedeix indulgències als frares de la casa-hospital o monestir de Santa Trinitat per redempció de captius.

(Notularum Communium 1505-1516, f. 120)

1561

17 juliol.- El bisbe de Barcelona nomena jutge del Pariatge que té a Mallorca al magnífic Agustí Andreu.

(Notularum Communium 1551-1567, f. 117)

1571

3 febrer.- Venda del delme del bestiar d'Andratx, Calvià, Puigpunyent i Marratxí, venut a Joan Simó de la Torre de Calvià per preu de 130 lliures.

Item delme hortalissa de les dites parròquies per 24 lliures 4 sous.

Delme blats de les dites parròquies per 600 lliures.

Delme oli Andratx i Calvià: 420 lliures.

Delme oli Puigpunyent: 455 lliures.

(ADB Mensa, nº 20)

Ramon Rosselló Vaquer

(6) Porteria: Ofici o càrrec de porter. Porter: Antigament, missatger d'una autoritat; ministre inferior de justícia.

" V O R A M A R " : Bolletí informatiu del Club Artístic -
Deportiu (CADE) de Peguera (Mallorca)

Nº 53. Març 1978.

Director: Pere Orpí Ferrer.

Depòsit Legal: P. M. 450 - 1974.

Edició realitzada a l'Associació de Veïns de Peguera.

I N D E X :

	Pàg.
Primera pàgina	1
Peguera ayer y hoy: "Es Rivetó"	2
Parroquia: Semana Santa. Donativos Guardería	4
Concierto Pascual	5
Cançoners: beguda	6
Asociación de Vecinos	7
Un llibre: "Entorn de la Paraula"	9
Memorias escolares: Padres e hijos	10
ASUDTH - UGT	11
El cau del balcó, i la silueta	13
Camino vecinal	14
Calvià i la comarca de Ponent	15
Indexs	20

COL.LABOREN EN AQUEST NOMBRE:

Associació de Veïns	Josep Noguerol
ASUDTH - UGT	Pere Orpí
Adolfo Colomar	Ramon Rosselló
Lleonard Muntaner	Maria Salvador

PROTECTORS DE "VORA MAR":

HOTEL VILLAMIL	JOAN ESTEVA MIR
MINI-GOLF PEGUERA	ANTONI JUAN PUJOL
FAMILIA JORDANA	HOTEL BELLA COLINA
HOTEL CALA FORNELLS	BARTOMEU GAYA
HOSTAL FLOR LOS ALMENDROS	APARTAMENTS ARIANY
PANADERIA COLOMAR	ESTANC Nº 1
CAIXA D'ESTALVIS	BANC DE CREDIT BALEAR
HOTEL DON MIGUEL - ROYAL	HOTEL VILLA REAL (Camp de Mar)
CAFETERIA FRANCISCO	PERLAS MAJORICA (Peguera)
HOSTAL PORCEL	NICOLAU MORELL COTONER
HOTEL MAR I PINS	HOTEL PLATERO
SUPERMERCADO OASIS	MELCION BOSCH HOMAR
ULTRAMARINOS LOBA	HOSTAL EUCALIPTO
SEBASTIA TORRENS ESTEVE	HOTEL NILO
JOAN SALOM SIMO	HOTEL SUNNA

Domicili Social del CADE: Carretera d'Andratx s/n PEGUERA (Mallorca)

NOTA: Els articles apareguts en aquest nombre, expressen únicament l'opinió dels seus autors.

PORTADA: Original de Lleonard Muntaner.